

09年3月18日ヨーク郡警察ニュース

JSS 和訳

ヴォーン市で路上のかっぱらい

ヨーク郡警察第4管区犯罪捜査部は、ヴォーン市で起きた2件の路上かっぱらい事件の犯人特定及び逮捕のため、一般の協力を求めている。

3月17日火曜日、午後10時30分ごろ、被害者の女性がニューウエストminster通りに近いゾーンウェイ通りを歩いていて、男に犯人に後ろから掴みかかれ、ハンドバッグを奪われた。この男は直後に、ニューウエストminster通り方面に、西に向けて逃走した。

同様な事件が3月17日火曜日、午後11時ごろにも起きた。女性の被害者がニューウエストminster通りに近いジョセフアーロン通りを歩行中に、同じ人体の男が被害者に向かって走りより、女性のハンドバッグを掴んだ。犯人はハンドバッグを盗ることは出来なかったが、被害者の iPod を盗んだ。この男は現場を離れ、ジョセフアーロン通りを西に、ニューウエストminster通りに向かって走り去った。

どちらに事件でも、被害者は負傷していない。

犯人の人体は:

- ・ 黒人男性で30~35才
- ・ 5ft9in~6ft (約173cm~180cm)
- ・ 黒っぽいジャケット、灰色のフードつきスウェットシャツを着用し、濃い色の目だし帽で顔を覆っていた。

郡警察は近隣の住民に以下を注意するよう呼びかけている;

- ・ 常に周囲に注意を払うこと
- ・ どこに行く場合も、出来る限り連れを伴うこと
- ・ 明かり、人通りのある場所を選ぶこと。特に

夜間は、野原の通り抜けは避けること

- ・ 携帯電話を携帯すること
- ・ 直感を信じること。見かけた不審者や不審と感じた状況は、「不審」なのだ
- ・ ジョギングや歩行の際にヘッドセットを使用しないこと
- ・ 怪しい人や事態を見かけたらすぐに警察に通報しよう

情報を持っている人は郡警察第4管区犯罪捜査部(電話1-866-876-5423, ext. 7441)、または匿名でクライムストッパーズ(電話1-800-222-tips、ウェブサイトをwww.1800.222.tips.com、またはテキスト通信でTIPYORKのCRIMES(274637))に連絡されたい。

JSS 説明

トロントは、北米の大都市の中では安全度の高いところの一つであるが、日本の状況に比べると多くの点で異なっており、夜間の1人歩きは大変危険と言われている。安全確保のため、夜間TTCのバスは、女性の乗客の要請があれば、自宅至近の場所で停車してくれるほどである。

訳出した事件では、一人歩きの女性が狙われており、妙な言い方だがかっぱらい事件の典型である。記事内にある注意事項を熟読し、各項目を出来る限り実行して、危険を避けたいものだ。

筆者は以前、家の近くの行き止まりの道路に長時間停車している車について警察に通報したことがあるが、まだ明るい時間であったがタイミングよく対応してくれ、運転者と接触の上で懇切に状況の説明をしてくれた。